

# GEAR-200



bombas de engranajes  
serie 200

## CARACTERISTICAS

Cuerpo de bomba en fundición, engranajes de acero.  
Válvula de seguridad incorporada.  
Presión de trabajo hasta 12 Kg/cm<sup>2</sup>. (con motor sobredimensionado).

## MONTAJES

Montaje semi-monobloc a motor eléctrico normalizado de 1.450, 1.000 o 750 RPM. Transmisión por acoplamiento elástico.

Versiones estacionaria y sobre carretilla.

Equipo eléctrico con protección frente a sobrecargas y cortocircuitos y botón paro urgencia en los montajes sobre carretilla.

## APLICACIONES

Trasiego de gasoil, aceites, fuel-oil y, en general, todo tipo de líquidos lubricantes, sin partículas sólidas en suspensión.

pompes à engrenages  
série 200

## CARACTÉRISTIQUES

Corps de pompe en fonte, engranages en acier.  
Soupape de sûreté comprise.

Pression de travail jusqu'à 12 bars (avec moteur surdimensionné).

## MONTAGES

Montage semi-monobloc à des moteurs électriques normalisés à 1.450, 1.000 ou 750 t/m. Entraînement par accouplement élastique.

Versions stationnaire et sur brouette.

Disjoncteur pour la protection du moteur et poussoir arrêt d'urgence sur les versions à brouette.

## UTILISATIONS

Transvasement de gazole, huiles, fuel-oil et toute sorte de fluides lubrifiants sans corps solides en suspension.

gear pumps<sup>®</sup>  
series 200

## FEATURES

Cast iron pump body, steel gears.

Built-in safety valve.

Working pressure up to 12 bars (with special motor).

## MOUNTINGS

Semi-monobloc assembly with standard 1,450, 1,000 or 750 r.p.m. electric motor. Flexible coupling drive.

Static and trolley-mounted versions.

Cut-out switch for motor protection or trolley-mounted versions.

## USES

Racking of gas-oil, oils fuel-oil and, in general, all kinds of liquid lubricants not containing solids in suspension.

**TABLA DE RENDIMIENTOS Y POTENCIAS STANDARD PARA PRESIONES DE HASTA 5 BARS  
DÉBITS ET PUISSANCES STANDARD POUR PRESSIONS JUSQU'À 5 BARS  
PERFORMANCE AND STANDARD POWER TABLE FOR PRESSURES UP TO 5 BARS**

TIPO TYPE	BOCAS ASR-REFOUL. INLET-OUTLET	1.450 RPM		1.000 RPM			750 RPM		
		L/M	kW	L/M	kW	VISCOSIDAD MAX. VISCOSITÉ MAXI. MAXIMUM VISCOSITY	L/M	kW	VISCOSIDAD MAX. VISCOSITÉ MAXI. MAXIMUM VISCOSITY
200	G.3/4"	10	0,55	7	0,37	500 SSU	6	0,37	10.000 SSU
201	G.1"	20	0,75	14	0,75		11	0,75	
202	G.1"	48	1,5	34	1,5		25	1,5	
203	G.1 1/4"	90	2,2	63	2,2		47	2,2	
204	G.1 1/2"	130	3	90	3	3.000 SSU	68	3	5.000 SSU
205	G.2"	250	5,5	175	5,5		130	5,5	

L/M = Caudal en litros/minuto - Débit en litres/minute - Flow liters/minute

DELOULLE<sup>®</sup>



204/1450



205/1450

# GEAR-300



## bombas de engranajes serie 300

### CARACTERISTICAS

Construidas en fundición y engranajes de acero. Bajo demanda se fabrican completamente en bronce.

Válvula de seguridad opcional.

Presión de trabajo hasta 5 Kg/cm<sup>2</sup> con agua y hasta 12 Kg/cm<sup>2</sup> con aceite (con motor sobredimensionado).

### MONTAJES

Bomba a eje libre.

Grupo electrobomba con reductor a 350 o 250 RPM.

Versiones estacionaria y sobre carretilla.

Equipo eléctrico con protección frente a sobrecargas y cortocircuitos y botón paro de urgencia en los montajes sobre carretilla.

Montaje de la bomba 305 con motor de gasolina y reductor a 600 RPM.

### APLICACIONES

Bombas de hierro para lubricantes viscosos, sin sólidos en suspensión.

Bombas de bronce para agua y otros productos no lubricantes, sin sólidos en suspensión.

## pompes à engrenages série 300

### CARACTÉRISTIQUES

Entièrement en fonte et engrenages en acier.

Construction en bronze sur demande.

Soupape de sûreté en option.

Pression de travail jusqu'à 5 bars pour l'eau et jusqu'à 12 bars pour des huiles (avec moteur surdimensionné).

### MONTAGES

Pompes arbre nu.

Ensemble électropompe avec réducteur à 350 t/m ou 250 t/m. Versions stationnaire et sur brouette.

Disjoncteur pour la protection du moteur et poussoir arrêt d'urgence sur les versions à brouette.

Montage de la pompe 305 avec moteur à essence et réducteur à 600 t/m.

### UTILISATIONS

Pompes en fonte pour lubrifiants visqueux, sans corps solides en suspension.

Pompes en bronze pour l'eau et d'autres produits non lubrifiants, sans corps solides en suspension.

## gear pumps series 300

### FEATURES

Cast iron with steel gears. Made entirely of bronze to order.

Optional safety valve.

Working pressure up to 5 bars, with water and up to 12 bars with oil (with special motor).

### MOUNTINGS

Free shaft pumps.

Electric pumping unit with reduction gear to 350 or 250 r.p.m. Static and trolley-mounted versions.

Cut-out switch for motor protection on trolley-mounted versions.

305 pump assembly with petrol motor and 600-rpm gearbox.

### USES

Iron pumps for viscous lubricants, containing no solids in suspension.

Bronze pumps for water and other non-lubricant products, containing no solids in suspension.

**TABLA DE RENDIMIENTO Y POTENCIAS STANDARD PARA PRESIONES DE HASTA 5 BARS**  
**DÉBITS ET PUISSANCES STANDARD POUR PRESSIONS JUSQU'À 5 BARS**  
**PERFORMANCE AND STANDARD POWER TABLE FOR PRESSURES UP TO 5 BARS**

TIPO TYPE	BOCAS ASP-REFOUL. INLET-OUTLET	600 RPM (GASOLINA)			350 RPM			250 RPM		
		L/M	HP	VISCOSIDAD MAX. VISCOSITÉ MAXI. MAXIMUM VISCOSITY	L/M	kW	VISCOSIDAD MAX. VISCOSITÉ MAXI. MAXIMUM VISCOSITY	L/M	kW	VISCOSIDAD MAX. VISCOSITÉ MAXI. MAXIMUM VISCOSITY
301	G.3/8"	-	-	-	7	0,55	50.000 SSU	5	0,55	100.000 SSU
302	G.1/2"	-	-	-	11	0,75		8	0,75	
303	G.3/4"	-	-	-	21	1,1		15	1,1	
304	G.1"	-	-	-	32	1,5		22	1,5	
305	G.1 1/4"	70	5,5	10.000 SSU	49	2,2	20.000 SSU	34	2,2	50.000 SSU
306	G.1 1/2"	-	-	-	105	4		75	4	

L/M = Caudal en litros/minuto - Débit en litres/minute - Flow liters/minute



305 GASOLINA

# GEAR-INOX



## bombas de engranajes en acero inoxidable

### CARACTERISTICAS

Cuerpo de bomba en INOX AISI-316  
 Engranajes en AISI-420. (Otros materiales bajo demanda)  
 Casquillos de apoyo en grafito.  
 Cierre mecánico en carburo de silicio/vitón. (otros materiales bajo demanda)  
 Temperatura máxima de trabajo montaje std. 80°C.  
 Los modelos DGB se suministran en opción con cámara de calefacción.  
 Montajes standard para presión de trabajo hasta 3 BARS.  
 Posibilidad de invertir el caudal por cambio del sentido de giro.

### MONTAJES

Bombas a eje libre.  
 Grupos con motor eléctrico, estacionarios o sobre carretilla. Transmisión directa mediante acoplamiento elástico en los montajes a 1.425, 950 y 750 RPM. Motor de 1.425 RPM. y reductor de engranajes entre motor y bomba en los montajes a 300 RPM.

### APLICACIONES

Productos no abrasivos, exentos de solidos en suspensión y compatibles con los materiales de construcción.

## pompes à engrenages en acier inoxydable

### CARACTÉRISTIQUES

Corps de pompe en INOX AISI 316  
 Engrenages en AISI 420 (d'autres matériaux en option).  
 Bagues d'appui en graphite.  
 Garniture mécanique en carbure de silicium/viton (d'autres matériaux en option).  
 Température maxi de travail sur version std. 80° C.  
 Les modèles DGB peuvent être équipés optionnellement d'une chambre de chauffage.  
 Versions standard pour pression de travail jusqu'à 3 Bars.  
 Possibilité d'inversion du sens de pompage par changement du sens de rotation.

### MONTAGES

Pompes arbre nu  
 Versions avec moteur électrique, stationnaires ou sur brouette. Entraînement direct moyennant accouplement élastique sur les montages à 1.425, 950 et 750 t/m. Moteur à 1.425 t/m et réducteur à engrenages entre moteur et pompe pour les montages à 300 t/m.

### UTILISATIONS

Produits non abrasifs, sans corps solides en suspension et compatibles avec les matériaux qui composent la pompe.

## stainless steel gear pumps

### FEATURES

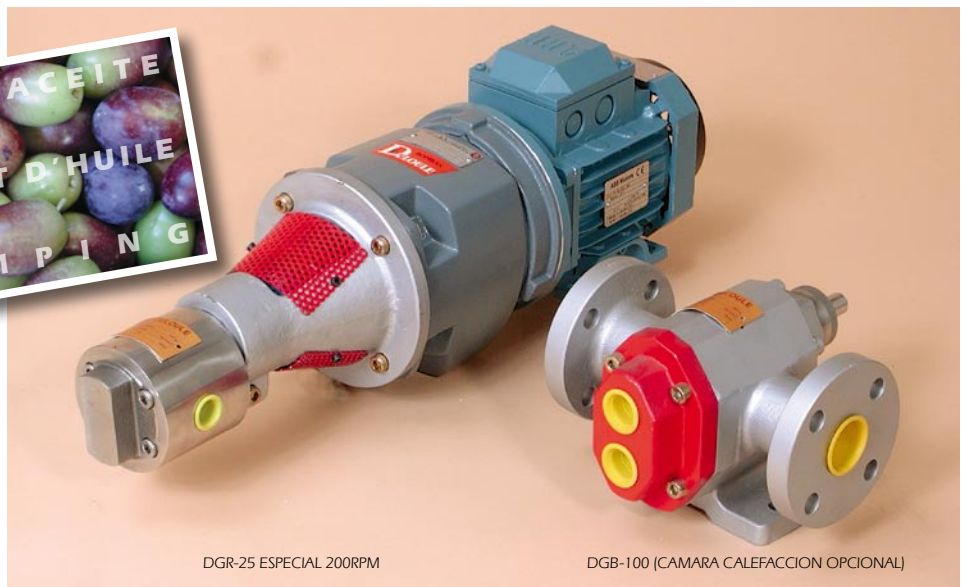
Pump body in INOX AISI-316 steel.  
 Gears in AISI-420 (other materials available on demand).  
 Support bushing in graphite.  
 Mechanical seal in Viton®/silicon carbide (other materials available on demand).  
 Maximum working temperature standard assembly: 80 °C.  
 DGB models are supplied with optional heating chamber.  
 Standard assemblies for working pressure of up to 3 bar.  
 Flow can be inverted by reversing the direction of the rotation.

### MOUNTINGS

Uncoupled-shaft pumps.  
 Stationary or trolley-mounted units with electric motor.  
 Direct elastic-coupling transmission on assemblies at 1425, 950 and 750 rpm. 1425-rpm motor and gearbox between motor and pump on 300-rpm assemblies.

### USES

Non-abrasive products, free from solids in suspension and compatible with construction materials.



**TABLA DE RENDIMIENTOS Y POTENCIAS STANDARD PARA PRESIONES DE HASTA 3 BARS  
 DÉBITS ET PUISSANCES STANDARD POUR PRESSIONS JUSQU'À 3 BARS  
 PERFORMANCE AND STANDARD POWER TABLE FOR PRESSURES UP TO 3 BARS**

TIPO TYPE	BOCAS ASR-REFOUL. INLET-OUTLET	1.450 RPM			950 RPM			750 RPM			300 RPM		
		L/M	Kw	VISCOSIDAD MAX. VISCOSITÉ MAXI. MAXIMUM VISCOSITY	L/M	Kw	VISCOSIDAD MAX. VISCOSITÉ MAXI. MAXIMUM VISCOSITY	L/M	Kw	VISCOSIDAD MAX. VISCOSITÉ MAXI. MAXIMUM VISCOSITY	L/M	Kw	VISCOSIDAD MAX. VISCOSITÉ MAXI. MAXIMUM VISCOSITY
DGR-3	G.1/4"	-	-	-	3	0,37	-	2,3	0,37	-	1	0,25	50.000 SSU
DGR-10	G.1/4"	-	-	-	9	0,37	-	7	0,37	-	3	0,25	50.000 SSU
DGR-20	G.1/4"	-	-	-	18	0,37	-	14	0,37	-	6	0,25	50.000 SSU
DGR-25	G.1/2"	25	0,75	500 SSU	15	0,75	-	12	0,75	-	-	-	-
DGR-66	G.1"	66	1,5	500 SSU	40	1,5	5.000 SSU	30	1,5	10.000 SSU	-	-	-
DGR-100	G.1"	100	2,2	500 SSU	65	2,2		-	-		-	-	-
DGB-66	DN-34	66	1,5	500 SSU	40	1,5	-	30	1,5	-	12	1,5	100.000 SSU
DGB-100	DN-34	100	2,2	500 SSU	65	2,2	-	50	2,2	-	20	2,2	100.000 SSU
DGB-250	DN-50	-	-	-	250	4	-	195	4	-	75	4	100.000 SSU

L/M = Caudal en litros/minuto - Débit en litres/minute - Flow liters/minute.